

ZΩΑ ΤΟΥ ΒΡΟΟΥ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

νομάζομεν συνάθως πυθμένα τῆς  
θαλάσσης τὸ ἔδαφος τὸ εὐρισκόμενον  
200 μ. ὑπάντην, κάτω δὲ τοῦ βάθους  
τούτου ἀπαντῶμεν τὴν ζώνην τῆς ἀβύσ-  
σου μέχρι 600 μ. καὶ κάτω. Τό διάστημα  
τῶν δύο τούτων βυθῶν ἀποτελεῖ τὴν με-  
ταβατικὴν ζώνην.

Ο διάσημος ἐρευνητής τῶν πόλων John Ross ἀνείλακυδεν ἐν ἔτει 1818 ἐκ τοῦ βυθοῦ τῆς θαλάσσης τῶν πόλων ἀπὸ βάθους χλιδιών μέτρων ἔνα. ἀστέρα. (σταυρὸν τῆς θαλάσσης) ἐξ οὐ γενειν γνωστὸν ὅτι ἡ ἀβύσσος ἔχει τὰ ζῷα της. Εἰκοσιν ἐπειδή πραδύτερον ὁ Edward Forbes ἀφεύνεται τὴν ἀβύσσον συστηματικῶς τερον, ἀλλὰ δι' ἀτελῶν ἐργαλείων, διὸ καὶ ἐξηγαγεῖ τὸ συμπέραθμα ὅτι πέραν τῶν 300 μ. ἡ θάλασσα εἶναι ἀκατοίκητος. Ἐν ἔτει 1840 ὁ Lovens ἐν Στοκχόλμῃ καὶ ὁ Lars ἐν Χριστιανίᾳ ἔθερεν ἡδην ἀποδείξεις περὶ τῆς ὑπάρχεως ζῷων εἰς σημαντικὰ βάθη τῆς θαλάσσης. Ἐν ἔτει 1854 κατὰ πρώτην φοράν εἰσέδυτεν ἡ Ζολᾶς εἰς τὸν πυθμένα τοῦ Ἀτλαντικοῦ Ὡκεανοῦ καὶ διὰ τῆς λευκῆς ιλύος τὴν δροιάν διέφερεν εἰς φῶς καὶ τῶν ἐν αὐτῷ περιτεχομένων Γλαυκερίων ζωφίων ἐγένετο καταθανὲς ὅτι ὁ πυθμὴν περιέχει ζῷα εἰς μέγα βάθος. Οὕτως ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος ἐπολλαπλασάζοντο τὰ εὐρήματα ζῷων ἐκ τοῦ βάθους τῆς θαλάσσης μέχρις οὐ ἐν ἔτει 1869 εἰδώλων θησαυρών διὰ τῆς κακάδας ἡ τῆς συρτῆς ζωφάρας, ἐντὸς τοῦ κόλπου τῆς Βισκαϊας ζῷα πολυάριθμα, ἀνήκοντα καὶ εἰς τὰ πέντε ἀσπόνδυλα βασίδεια ἐκ βάθους 2,435 ὄργυιῶν. Ἐκ τούτου οὐδεμία ὑπελείψθη ἀμφιβολία ὅτι ὁ πυθμὴν τῆς ἀβύσσου κατοικεῖται ὑπὸ πολυάριθμων ζῷων.

‘Η παρατιθεμένη εἰκὼν θαλασσίων ζώων δίδει γενικήν τινα ιδέαν των ζώων καὶ τῆς ζωῆς τῆς ἀδύσσου ἐκ βάθους 1,200—1500 μ. κάτωθεν τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης. Τὰ φυτά ἔλλειπον δινέντελῶν. Αὐτὸν ὅμως εἶνε τὰ ζῷα φύτα, οἵτοι τὰ διακεκλασμένα καὶ ράλλια, τὰ δόποια ὑπὸ τῶν παλαιοτέρων φυσιοδικῶν ἔχαρακτροίζοντο ως «φυτά ἄνευ ἀνθεών, σκληρᾶς καὶ λιθώδους συστάσεως». Ο *Peyssonnel* ἐν τούτοις ἐν ἔτει 1723 ἀνεγνώρισε τὴν ζωὴν αὐτῶν φύσιν καὶ ἐν ἔτει 1727 ἐπαρουσίασεν εἰς τὴν ἀκαδημίαν τῶν Παρισίων διατριβὴν, ὑποστηρίζουσαν τὴν ιδέαν ταῦτην. Ο *Hæcumur*, εἰσηγητής ἐπὶ τῆς διατριβῆς ταῦτης, ἔχαρακτρίσε τὴν ἀνακάλυψιν ως παράδοξον πλάνην. Τὰ ζῷα φύτα λοιπὸν ταῦτα, τὰ δόποια σύμερον σύγκαταριθμοῦνται ἀναμφισβητήτως μετὰ των ζώων, ἀποτελοῦσι τὰ δάσον τῶν βυθῶν καὶ σχηματίζουσι διακεκλαδισμένα σώματα διὰ τῶν κορμῶν καὶ τῶν κλάδων τῶν δόποιων ἀναρριχῶνται διάφορα καρκινοειδῆ ζῷάρια. Καὶ δὲν εἶνε μέν τὰ κοράλλια ταῦτα γνήσια, ἀλλὰ ἔχουσιν φωλιὰ σχήματα καὶ εἶνε ἀξιοπαρατήρητα διότι τινὰ ἐξ αὐτῶν ἔχουσι τὴν ιδιότητα νὰ λάμπωσι διὰ λευκοῦ, τὰ δὲ διάτιθον, τὰ δὲ διὰ κυανοῦ χρώματος. Καὶ λάμπουσιν οὐχὶ οἱ κορμοὶ καὶ οἱ κλάδοι, ἀλλὰ τὰ ζῷάρια, τὰ μικρά, τὰ ἐπικαθήμενα δίκην μικρῶν ἀν-

θέων ἐπὶ τῶν μικρῶν κλάδων, ὡς φαίνεται ἐν τῇ εἰκόνι πρὸς τὰ ἄνω καὶ πρὸς τὰ κάτω καὶ δεξιὰ. Θὰ εἰνε δὲ ὠραιότατον θέαμα ὅταν ἐφ' ὀλοκλήρου τοιούτου τινὸς ζωφυτικοῦ δένδρου τρεμοδεύνουσιν ἐπὶ τῶν κλάδων αἱ πολύχροοι αὔται φλόγες. Εἰς τὸ ἄνω μέρος τῆς εἰκόνος βλέπομεν καὶ ἄλλα ζωόφυτα, τοὺς σπόρους, γυναικίων, ἰδίως δὲ τὸ εἶδος Εὐπλακος (*Euplectella*) ἢ καὶ λάθιον τῆς Ἀφροδίτης. Ἐπειδὴ δὲ οἱ σπόργοι οὗτοι δινίστανται ἐκ βελονῶν ἐκ πυριτικοῦ ὀξέως, ἥτοι υαλίνων, δυνάμεθα νάθεωρησωμεν αὐτοὺς ὡς τὰ κρυστάλλινα παλάτια τῶν ἑντός αὐτῶν κατοικούντων καρκινίδιων, ὃν τίνα φαίνονται καὶ ἐπὶ τῆς εἰκόνος.

Κάτωθεν τούτων βλέπομεν ἀπεικονίσμένα τὰ θαλάσσια κρίνα διτίνα ἔχουσιν ἀπιοριδῆ μορφὴν καὶ διάφορα χρώματα, ὅπως τὰ ἄνθη τῶν λειμόμνων, πορφυρᾶ, κίτρινα, λευκὰ ἢ καὶ πράσινα. Πλησίον αὐτῶν εὑρίσκονται οἱ συγγενεῖς αὐτῶν, οἱ θαλάσσιοι ἀστέρες.

Οι ἀστέρες οὗτοι λάμπουσιν ἐντὸς τοῦ βυθοῦ, ἐνεκα δὲ τούτου ὁ Νορβηγὸς ποιητὴς Asbjörnsen διτὶς ήλιενσεν αὐτοὺς κατὰ τὸ 1850 τοὺς ὄντος μασθίας Brisinga κατὰ τὸ κόσμημα τῆς θεᾶς Freye τῆς νορβηγικῆς θεοδολογίας, τὴν ὁποίαν ἔκλεψεν ὁ Λόκη, καὶ ἔκρυψεν εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης. (*Ἡ Βρισίγγα* ἡ εὐγενῆς (*Brisinga elegans*) εὑρίσκεται εἰς τὰ κάτω τῆς εἰκόνος δεξιῶ).

Ἐάν δὲ ρίψωμεν γενικὸν βλέμμα ἐπὶ τῶν σπόργγων τούτων, τῶν κοραλίων καὶ τῶν κρυσταλλίνων παλατίων θὰ ἴδωμεν διὰ ἀπαντα χαρακτηρίζονται διὰ τὸ σύμμετρον καὶ στρογγύλον τῆς μορφῆς αὐτῶν, γρᾶγμα τὸ ὅποῖον δὲν εὑρισκομεν εἰς τὰ αὐτά δοῦτα τὰ εὑρισκόμενα εἰς μηκόρα βάθον. Ὁμοιάζουσι μᾶλλον μὲ τὰ δένδρα κοιλάδος προφυλαγμένης ἀπὸ τῶν ἀνέμων, ἐνῷ αἱ ἐλάται καλαίπτουσαι εἰπεῖτων δρέων κάμπτονται ὑπὸ τῶν θυελλῶν καὶ τῶν ἀνέμων ὅπως καὶ τὰ ζωάρια τῶν φυχῶν μερῶν τῆς θαλάσσης ὑπὸ τῆς πλήξεως καὶ τοῦ δαρμοῦ τῶν κυμάτων, διότι τὰ κύματα δέν μαίνονται εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης, ἡ δὲ ταραχὴ τοῦ ὑγροῦ στοιχείου, ἡ καταποντίζουσα ὀλόκληρα σκάφη, δὲν φθάνει μέχρι τῆς ἀβύσσου. Ἐνταῦθα ἡ κυκλοφορία τῶν ὑδάτων τελεῖται βραδεῖα, σχεδὸν ἀπαρατήρητος ἀπὸ τῶν ψυχρῶν πόλων πρὸς τὸν ἰσημερινόν. Μὴ νομίσῃ ὅμως τις διὰ ἔνεκα τούτου ἐπικρατεῖ εἰρήνην εἰς τὰς ὑδέμους ταύτας χώρας, διότι καὶ ἐνταῦθα μαίνεται ὁ πόλεμος ὅπως καὶ ἀπανταχοῦ τῆς γῆς ὃ που ὑπάρχουσι ζῶντα δοῦτα, ἥτινα εἶνε ἡ ναγκαβρέμενα νὰ ἀγωνίζωνται τὸν περὶ ὑπάρχεις ἀγῶνα.

### **Σπυρίδων Μηλεαράκης**

## Η ΜΟΥΣΙΚΗ

Ἐκ τῶν τοῦ ΛΕΟΝΤΟΣ ΤΟΛΣΤΟΙ

**H** Μουσική !.... Τί είνε ή Μουσική ;... Διατί προκαλεῖ παρδά τοῖς ἀνθρώποις τοιαύτας ἐντυπώσεις ;.... Ισχυρίζονται δτι, συγκινοῦσα αὐτήν, ἔξυπνει τὴν ψυχήν. Ψεῦδος καὶ βλακεία !

‘Η ἐντύπωσις ἡν προξενεῖ, εἰνε ἰσχυρά, ἀναμφισβώλως, ἀλλὰ καθόδου δύναμαι νὰ κρίνω ἐκ τοῦ ἑαυτοῦ μου δὲν ἔξυψόνει διόδου τὴν ψυχήν. Δὲν τὴν ἔξυψόνει, ἀλλὰ καὶ δὲν τὴν καταβιδάζει. Ἀπλῶς, τὴν ἐρεθίζει, τὴν διεγείρει. Κατὰ ποιὸν τρόπον νὰ σᾶς τὸ ἔξυγήδω; ‘Η Μουσική, δύον ἀφορᾶ ἐμέ, μὲ κάμνει νὰ λησμονῶ τὰ πάντα, νὰ λησμονῶ τὸν ἑαυτόν μου ἀκόμη, νὰ λησμονῶ αὐτὴν τὴν ὑπόστασιν μου, τὴν ἀληθῆ. Μὲ κάμνει νὰ πιστεύω εἰς ὅ, τι δὲν πιστεύω, νὰ ἐννοῶ ὅ, τι δὲν ἐννοῶ. Νοῦ δίδει δύναμίν τινα, ἰσχύν τινα, ἢ ὅποια δὲν μοῦ ἀνίκει πραγματικῶς. ‘Η ἐντύπωσις ἡν προξενεῖ ἐπ’ ἐμοῦ εἰνε ἀνάλογος πρὸς τὴν χασμημάτος ἢ τοῦ γέλωτος· συχνότατα, δταν βλέπω κανένα νὰ χασμάται, χασμῶμαι κ’ ἔγω, δταν ἀκούω κανένα νὰ γελᾷ, γελῶ κ’ ἔγω αὐτογάτως — φαινόμενον συνηθέστατον. Αἱ λοιπόν! Παρομοίως καὶ ἡ μουσική μὲ μεταφέρει εἰς τὴν πνευματικὴν κατάστασιν, εἰς τὴν ὅποιαν εὐρίσκετο ἐκεῖνος ὅποιοι τὴν ἔγραψε. Μιγγύω τὴν ψυχήν μου μὲ τὴν ἴδικήν του, καὶ τὸν ἀκολουθῶ ἀπὸ ἐνὸς εἰς ἄλλο αἰσθημα. Πῶς καὶ διατί συμβαίνει τοῦτο; Ἀγνοῶ. Ὁ μουσικός, δισυνθέτης, ἐγνωρίζειν ἀναμφισβώλως πόθεν προκήρχετο ἢ πνευματικὴν αὐτὴν κατάστασις, ἡ ψυχικὴ αὐτὴν διάθεσις, εἰς ἣν διετέλει γράφων τὸ μουσικὸν τεμάχιον δπερ μὲ συγκινεῖ, καὶ ἡ πνευματικὴ αὐτὴν κατάστασις, ἡ ψυχικὴ αὐτὴν διάθεσις εἰχε δι’ αὐτὸν κάποιον νόημα, κάποιον λόγον ὑπάρξεως, ἐνῷ δι’ ἐμὲ δὲν ἔχει κανένα. Καὶ ίδου διατὶ ἡ Μουσικὴ προκαλεῖ διέγερσιν, ἐρεθισμὸν ἀνευ ἀποτελέσματος. Τὰ στρατιωτικὰ ἐμβατήρια μᾶς κάμνουν νὰ βαδίζωμεν ἐρρύθμως, τὰ μέλη τῶν χορῶν μᾶς κάμνουν νὰ χορεύωμεν, οἱ iεροὶ ὕμνοι μᾶς ὀδηγοῦν εἰς τοὺς βωμοὺς ἢ τοὺς ναούς, αὐτὸς εἰνε δ σκοπός των καὶ αὐτὸς εἰνε τὸ ἀποτέλεσμα, δπερ φέρουν. ‘Αλλ’ εἰς τὴν ἄλλην Μουσικήν, διέγερσις, διέγερσις καθαρά, ἐρεθισμὸς ἀπλοῦς, ἐρεθισμὸς γωρίς σκοπόν. Καὶ ἔξ αὐτοῦ προσέρχονται οἱ κίνδυνοι οὓς ἐνέχει καὶ αἱ φοβεραὶ πολλάκις συνέπειαι της. Ἐν Κίνᾳ ἡ μουσικὴ εἰνε μονοπάλιον τῆς κυβερνήσεως, καὶ τοιαύτη ἐπρεπε νὰ εἰνε παντοῦ. Εἰνε λογικὸν νὰ εἰνε ἐλεύθερος οἰօσδηποτε νὰ ἐμπορῇ νὰ ὑπνωτίζῃ διὰ τῆς μουσικῆς τοὺς δλλούς καὶ νὰ ἐπιτυγχάνῃ ἐπειτα παρ’ αὐτῶν ὅ, τι θελήσῃ; Καὶ ὁ μάγος αὐτὸς, καὶ ὁ γόνος οὗτος, νὰ εἰνε αἴφνις ἐπὶ παρατείγματι ὁ πρῶτος τυχών, ὁποιονδήποτε ἀνήθικον δν! Σημερον παρὰ τοῖς πεπολιτισμένοις λαοῖς ἡ μουσικὴ εἰνε τρομερὸν δπλον εὐρισκόμενον εἰς τὰς χεῖρας καθενός... Γπάρχουν πλῆθος μουσικῶν συνθέσεων, τεμαχίων, τὰ δποῖα διεγείροντα εἰς τοιοῦτον βαθμόν, προκαλοῦν τοιαῦτα συναισθήματα, ὅστε ποτὲ δὲν ἐπρεπε νὰ εἰνε ἐπιτετραμμένον νὰ τὰ παιζουν δημοσίᾳ, εἰς δημηγύρεις καὶ εἰς συναθροίσεις οἰκογενειακάς, ἢ ἄλλας τῆς συνήθους ζωῆς, καθ’ ἥν ἀκριβῶς στιγμὴν ἔχετε τρογύρω σας ἔνα σωρὸν κυριῶν ἔξωμων καὶ ἐκστήθων . . . Ποῦ ἡκούσθη τοιαῦται συνθέσεις, ἢ «Σονάτα τοῦ Κούρτσεο λ. χ. τοῦ Βετόβεν ἢ πλεῖσται



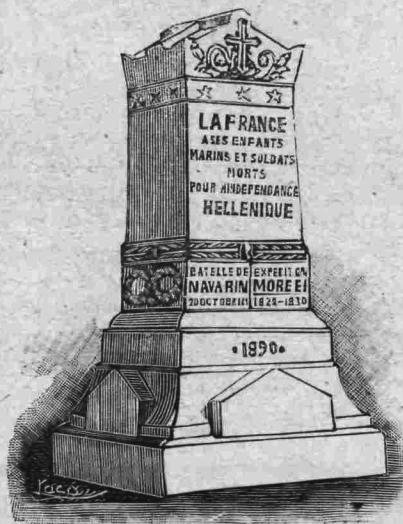
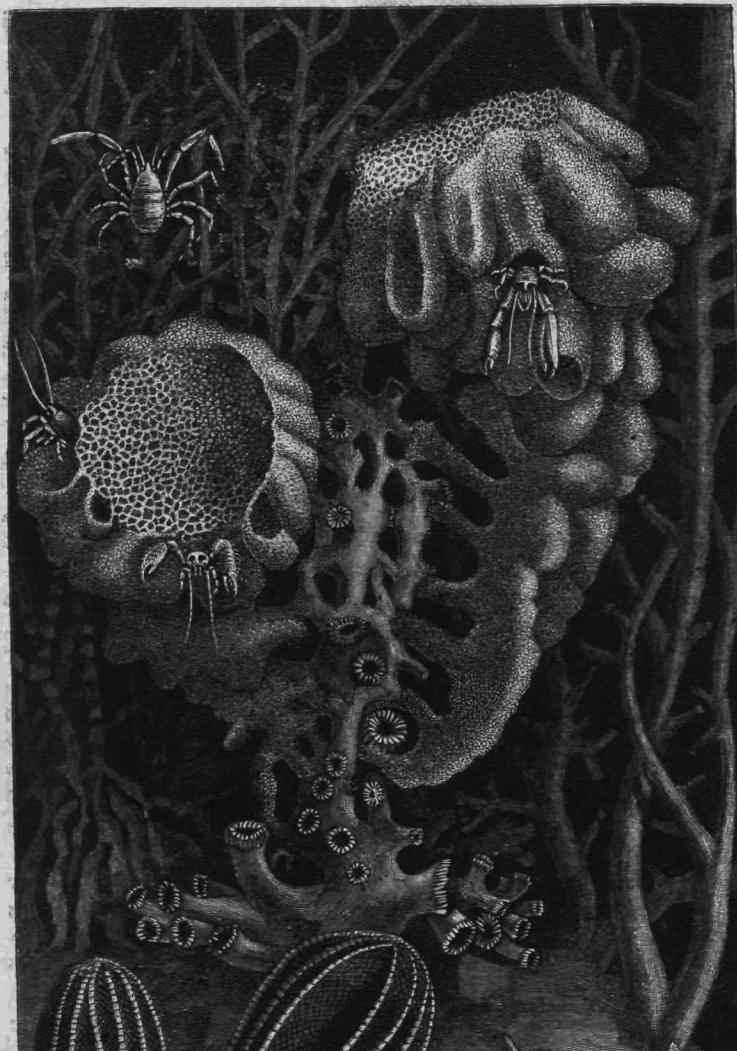
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΜΠΟΥΚΟΥΒΑΛΑΣ  
·Ο αποθανών ἀγωνιστής καὶ συνταγματάρχης τοῦ Πεζικοῦ.



ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ  
·Ο αποθανών ἐπίτιμος ἀντιπρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγου.



ΕΡΕΙΠΙΑ ΠΕΡΣΕΠΟΛΕΩΣ



NABAPYNON—1827

Τὸ εἰς μνήμην τῶν πεσόντων  
Γάλλων ἀνεγερθὲν μαυσωλεῖον



ΖΩΑ ΤΟΥ ΒΥΘΟΥ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

λλαὶ τοιαῦται νὰ παίζωνται εἰς τοιαῦτα  
μέρη, εἰς τοιαῦτας περιστάσεις, καὶ νὰ  
χειροκροτοῦνται, καὶ ἐπειτα νὰ μένῃ τὸ  
πρᾶγμα ἥως ἔκει, νὰ τελειώνῃ ἡ μουσικὴ  
καὶ ἡ συναναστροφὴ νὰ ἔξακολουθῇ διπλῶς  
καὶ πρίν; Αἱ τοιαῦται συνθέσεις δὲν  
ἐπρεπε νὰ παίζωνται ἢ εἰς ἐπισήμους  
περιστάσεις, εἰς περιστάσεις ιδιαζούσας,  
ὅταν ἀκριβῶς θὰ ἐπεθύμει κανεὶς δι' αὐ-  
τῶν νὰ προκαλέσῃ πράξεις συμφώνους  
πρὸς τὸν χαρακτῆρα τῆς μουσικῆς αὐτῆς.  
'Αλλ' εἶνε εἰς ὑπέρτατον βαθὺδόν  
νὰ προκαλῆτε εἰς συνήθεις περιστά-  
σεις συναισθήματα τὰ δύον δὲν ἡμίπο-  
ροῦν καὶ δὲν πρέπει νὰ καταλήξουν εἰς  
τίποτε.

# ΑΛΦΟΝΣ ΚΑΡΡ ΕΠΙ ΤΩ ΘΑΝΑΤΩ ΤΟΥ

Ἔ τοις ἐκ τῶν γνωστοτέρων, τῶν μᾶλλον ἀγαπητῶν τῷ γαλλικῷ δημοσίῳ συγχρόνων συγγραφέων, ὁ Ἀλφόνς Κάρρο, ἀπεβίωσεν ἐσχάτως ἐν τῇ παρὰ τὴν Νίκαιαν πολίχνῃ Σαιν-Ραφαέλ, ἐν ἡλικίᾳ 32 ἑτῶν. Ἐν τῇ πολίχνῃ ταύτῃ ὁ Κάρρο ἔζη προπολλοῦ, ἀπομονωμένος, μακρὰν τοῦ κόσμου, ἐκούσιος ἔξθιστος τῆς κοινωνίας, ἐν ᾧ τόδον εἶχε διαλάμψῃ δᾶλοτε, καταγινόμενος εἰς τὴν καλλιέργειαν τοῦ κήπου του, τῶν ἀνθέων του, ἀτινα ὑπερογάπα, καὶ ἐν συντροφίᾳ τῶν παντοειδῶν κατοικιδίων ζώων, ὑψῶν περιεστοιχίζετο, εἰδος Κιγκιννάτου τῆς φιλολογίας, δῆτις ἀφοῦ ἐπὶ μακρὰ ἐπὶ ἔδρεψεν ἐν τῷ πνευματικῷ πρωτευούσῃ τοῦ νεωτέρου κόσμου δάφνας δειθαλεῖς καὶ κατήγαγε νίκας σπανίας, ἀπεδύρθι διὰ νὰ διελθῃ τὸ ὑπόδοιπον τοῦ βίου του, σπείρων λάχανα καὶ δρέπων ρόδα. Γόστι δὲ ἦτο ἡ ἀπομόνωσις ἐν ᾧ ἔζη, μολονότι ἔξηκολούθει γράφων καὶ δημοσίεύνων ποικίλα ἔργα μέχρι τῶν ἐσχάτων ἡμερῶν, ὥστε εἰς πολλούς ἀστεία θὰ ἔβαντο ἢ εἰδότις τοῦ θανάτου ἀνθρώπου, ὃν προπολλοῦ θὰ ἐνόμιζον γεικούν.

'Εν τούτοις, μολονότι ὑπὸ πολλῶν θὰ  
ἐνομίζετο μὴ ζῶν καὶ μολονότι εἶχεν ὑ-  
περθῆ τὰ δύδοντα, παρ' ἐκείνων οἵ-  
τινες εὐγίσκοντο ἐν γνώσει τῶν φιλολο-  
γικῶν ἐν Γαλλίᾳ πραγμάτων καὶ παρ' ἐ-  
κείνων οἵτινες ἔξευραν τὸν ἀνδρα καὶ δι'  
οὓς δὲν ἦτο διανοής φίλανθος ἀσκη-  
τὴς τοῦ Σαιν Ραφαέλ, οὕτινος ἢ ὑπαρξίες  
διέρρεε μακρὰν τῶν περιέργων δύματων  
τοῦ πλήθους. διάβατος αὗτοῦ δὲν ἔφαι-  
νετο ἔγγιζων. Παρ' δλον τὸ βαθὺ γῆρας  
του, διάσημος συγγραφεὺς ἦτο ἵγιε-  
στατος καὶ ἀκμαιότατος. Σωματικῆς κα-  
τασκευῆς ἀθλητικῆς φύσει, ἀναπνέων τὸν  
ζείδωρον ἀέρα τῆς Μεδογίσιου, διερχόμε-  
νος τὴν πρεσβυτικὴν του ἥλικιαν ἐν τῇ  
γαλλήνῃ τῆς ἄγροτικῆς ζωῆς καὶ δχι ἐν  
τῷ πυρετῷ τῶν πόλεων, ἔφαίνετο καλῶς  
ἔχων κατά πάντα, καὶ ἴσως τὸ τέλος αὐ-  
τοῦ θὰ ἐδράμυνεν ἐφ' ικανὸν ἔτι νὰ ἐπέλ-  
θῃ, ἀν δὲν ἐτάχυνεν αὐτὸ διδιος δι' α-  
συγγνώστου ἀπροσεξίας. 'Εν τῇ ἔξοχῃ,  
ὅπου έζη, καρμία τῶν ἱδονῶν τοῦ εἰδυλ-

λιακοῦ βίου δὲν τῷ πτο ξένην. Εἶτε ἔδρε-  
χεν, εἶτε ἐχιόνιζεν, εἶτε ὁ ἀνεμος ἐφύσα,  
εἶτε ὁ ἄλιος ἐκαίεν, ὁ Κάρρος θὰ ἐξήρχετο  
τακτικά καθημέραν εἰς τὸν κῆπον του,  
θὰ ἐπεθεώρει τὰ ἀνθη του, θὰ ἐδρούπε τὰ  
δίκτυά του εἰς τὴν θάλασσαν, θὰ ἐκαμνε  
τὸν περίπατόν του ἐπὶ τῆς ἀκτῆς, θὰ ἐ-  
καμνεν ἐκδρομήν τινα διά τοῦ μικροῦ  
στολίσκου τῶν πλοιαρίων ὃν εἶχε, θὰ ἐ-  
σπίκονε τὰ δίκτυα του, και συγχότατα  
ἀκόμη και θὰ ἐκολύμβα. Εἶχε πεποιθεσιν  
εἰς τὴν ωμαλεότητά του και δὲν εφοβεῖτο  
τίποτε. Τελευταίον, μίαν ήμέραν, καται-  
γίς είχεν ἐκραγῆ παρὰ τὴν ἀκτὴν τοῦ  
Σαιν-Ραφαέλ. 'Η φρογή ἐμάστιζε τὴν πα-  
ραλίαν και ὁ ἀγεμός ἐμαίνετο. 'Αλλὰ τοῦ-  
το δὲν ἐμπόδισε τὸν Κάρρο νὰ ἑξέλθῃ εἰς τὸν κῆπον του πρωī-πρωī ὅπως συνήθως,  
και νὰ μείνῃ ἐν αὐτῷ ἐφ' ίκανην ὥραν,  
ἀσκεπῆς και μὲ τὸ γελέκον μόνον. Μετὰ τοῦτο, ἐπῆρε μίαν ἀπὸ τῆς βάρκες του κ'  
ἐπῆργε νὰ σπκώσῃ τὰ δίκτυα του, ἀτινα  
είχε ρίψη ἀποβραδῆς. 'Ιταν ἐγύρισθεν εἰς τὸ σπῆτη του, πήτον μουσκευμένος και καταθρεγμένος. 'Ἐν τούτοις, δὲν κατεδέ-  
χθη καν ν' ἀλλάξῃ φορέματα. 'Αλλὰ τὴν ἐπαύριον, η πνευμονία ἀνεφαίνετο, ο κο-  
λοσσός ἔπεσεν εἰς τὸ κρεββάτι, και ἐπερ-  
χομένων διαφόρων περιπλοκῶν τοῦ νοσή-  
ματος, ἀπέθνησκεν εἰς τὰς ἀγκάλας τῆς κόρης του, τοῦ γαμβροῦ του και τῶν τριῶν μικρῶν ἐγγόνων του. Προπάντων ὅμως, ἐν τῷ μέσῳ τῶν ἀνθέων του, ἀτινα τόσον  
ηγάπησε, και τὰ δοπιᾶ ἐν ἀφειδίᾳ είχαν ριθῆ ἐπὶ τοῦ νεκροῦ του σώματος ὑπὸ τῶν οἰκειῶν του.

Ο Άλφωνς Κάρρο ύπηρξε συγγραφέας έκ τῶν μὴ συνήθων. Ήτος μίαν ἐκ τῶν σκέψεων του περὶ τῶν ἀνθρωπίνων πραγμάτων, εἰς ἃς τόσον ἐπιτυχώς κατέρθισε νὰ συνενόη τὸ πνεῦμα μὲ τὴν εὐθυκρίσιαν, ἀπεφάνθη ποτὲ διὰ ἐκ τῶν συγγραφέων δοσὶ ἔγραψαν ἔργα ἑξαήθετα μόνον, θὰ εὑρεθοῦν, δόσον δὲ λίγα καὶ ἀν εἰνε ταῦτα, ἔχοντες περιδιδοτέραν βαρύτητα ἀπέναντι τῆς ὑπεροφημίας παρὰ οἱ γονιμώτεροι μεταξὺ αὐτῶν. Ἐντούτοις, αὐτὸς ἡδυνήθη περιέργως νὰ καταλεχθῇ μεταξὺ τῶν δλίγων ἐκείνων, οἵτινες καὶ ἑξαήρετα ἔργα ἔγραψαν καὶ γονιμώτατοι ὑπῆρχαν. Ο κατάλογος τῶν ἔργων αὐτοῦ εἶνε μακρότατος, δύσκολος δὲ θὰ ᾏτον ἡ ἀπαρίθμησις καὶ τῶν κυριωτέρων ἐξ αὐτῶν ἐνταῦθα. Εξ ὑπαμοιοῖς, ἀλληλοδιαδρχῶς καὶ ταυτοχρόνως, ὑπῆρξε ποιητής, μυθιστοριογράφος, διηγηματογράφος. Τόσον δὲ εὐέργησον καὶ πλουσίως προεικισμένην εἶχε τὴν διάνοιαν, ὅστε πολλακις νομίζει κανείς, ἀναγινώσκων διάφορα διαφόρους εἰδους ἔργα αὐτοῦ, διὰ ἀδύνατον τοῦ περιττωτικοῦ να τοις διαβάσεις τοις περιττωτικοῖς.

μεταφρασθὲν πρὸς ἑτῶν, καὶ ὅπερ εἶνε ὡς φαίνεται ἐμπνευσίς ἔξ αὐτοῦ τοῦ βίου τοῦ συγγραφέως. Ἀλλὰ τὰ πλεῖστα τῶν κατόπιν αὐτοῦ ἔργων εἶνε ἀποκλειστικῶς γεμάτα ἀπὸ λογικῆν, ἀπὸ πνεῦμα σπινθηροβολοῦν καὶ ἀπὸ εὐθυχρισίαν, εἰς βαθὺν ὥστε ὑπὸ πολλῶν νὰ θεωρῆται, δικαίως πιθανῶς, ὡς ἀνήκων δχι ἀναξίως εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ Βολταίρου, τοῦ Σαμψόν καὶ τοῦ Ριβαρόλ. Κυρίως εἰπεῖν, ὁ Κάρρο δὲν ὑπῆρχε εὐφιλόδογος, ὑπὸ τὴν κοινὴν καὶ χυδαίαν ἔννοιαν ὑφ' ἣν ἐκλαμψάνεται ἢ λέξις αὐτῷ. Ὑπῆρχε φιλόσοφος καὶ παραποτής, εὐθυμος μὲν ἀναμφιβόλως συνηθέστατα, ἀλλὰ καὶ δυκτικός, καὶ βαθύς, καὶ λεπτός, καὶ δριμύς, ἐξέχων ιδίως εἰς τὴν δύναμιν τὸν εἶχε νὰ εὐρίσκῃ τὴν δρθοτέραν, τὴν πνευματωδεστέραν καὶ τὴν μᾶλλον προξενοῦσαν ἐντύπωσιν διατύπωσιν γενικῆς τινὸς ἴδεας. Κατὰ τὸν τρόπον τούτον εἶνε γραμμέναι αἱ «Σφῆκες», περιοδικὸν φυλλάδιον ὅπερ ἔγραφε καὶ ἔξεδιδε καθ' ἐβδομάδα σχεδὸν ἐπὶ δεκαετίαν καὶ εἰς τὸ ὄποιον εἰς μικροὺς παραγράφους, πάντοτε διαλάμποντας ἔξ εὐφιλας καὶ ὀρθοφροσύνης, ἔκρινε τὰ ποικίλα γεγονότα τῆς ἡμέρας. Ἡ ἐπιτυχία τῶν «Σφηκῶν» ὑπῆρχε μεγίστη, κατέταξε δὲ τὸν Κάρρο μεταξὺ τῶν κυριωτέρων ἀντιπροσώπων τοῦ γαλλικοῦ πνεύματος κατὰ τὸν ιθ'. αἰῶνα, αὐταὶ δὲ ἵσως θὰ μείνουν ὡς τὸ κυριώτερον καὶ μᾶλλον χαρακτηριστικὸν αὐτοῦ ἔργον. Μετ' αὐτὰς ἐδημοσίευσεν ἐπὶ τίνα χρόνον τὰς «Εἰκονογραφημένες Σφῆκας» καὶ κατόπιν ἐν τῷ «Αἰῶνι» τοὺς «Βόμβους», μετριώτερα ὅμως τῶν πρώτων «Σφηκῶν» καὶ τὰ δύο. Συνειργάσθησαν οὐχ ὑπὸ τοῦν καὶ εἰς τὰς πλείστας τῶν γαλλικῶν ἐφημεριῶν καὶ πολλὰς τῶν ξένων, ὑπῆρχε δὲ καὶ διευθυντῆς τοῦ παλαιοῦ «Φιγαρό», ἐπὶ τίνα χρόνον, τὸν ὄποιον ὅμως ἐγκατέλειψε ταχέως χάριν τῶν «Σφηκῶν», ἃς ἔγραψε μόνος, διότι, ὡς ἔλεγεν, εἶχε γεννητὴ μὲ ἔνστικτα πολὺ ἐλευθέρους ἀνθρώπου, ὥστε δὲν ἤμποροῦσεν νὰ ὑποχρεώσῃ τὸν ἑαυτὸν του νὰ εἶνε αὐθέντης. Καὶ εἶχε πληρέστατα δίκαιον ὃ εὐφιεύστατος καὶ λογικώτατος. Διότι, ἀκριβῶς, διὰ νὰ ἴσαι αὐθέντης, πρέπει νὰ ἡξεύρῃς καὶ νὰ ἤμπορης προπαντός νὰ ἴσαι δοῦλος,—δοῦλος καὶ τῶν δλλῶν καὶ τοῦ ἑαυτοῦ σου ιδίως,—πρᾶγμα δυμοδογουμένως δυσκολώτατον διὰ φύσεις ἐλευθέρους ἄνδρας. Τὰ τελευταῖα δὲ αὐτοῦ ἔργα ἴσαν ὡς ἐπιτοπλείστον ἐμπνεύσεις ἐκ τῆς ἀγροτικῆς αὐτοῦ ζωῆς καὶ πολλὰ περιεστρέφοντο περὶ τὸν ἀνθοκομίαν ιδίως, θὰ ἴδυνατο τις δὲ καὶ μόνον ἔξ αὐτῶν ν' ἀπαρτίσῃ εἰδικὴν βιβλιοθήκην. Οὐχ ὑπὸ τοῦν, καὶ φυσικῷ τῷ λόγῳ, ταῦτα δὲν ἐκρίνοντο ἀντάξια τῶν παλαιοτέρων τοῦν.

[Ἔπειρι συγέχεια.]

Εἰς ἀγαγγώστης

νει μελαγχολία, ποιητική διάθεσις και αιδηματιώμες, μέχρι του άκρατου σχεδὸν προσβαίνοντα, καίτοι συχνά καλυπτόμενα ύπο ἐλαφρὰν και ἡδεῖα, εὐθυμίαν και χιοῦμορ τέρπον. Υπόδειγμα δ' ἐκ τῶν ἀριστῶν τοῦ εἰδούς τούτου είνε τὸ γνωστὸν και παρ' ἡμῖν «Υπὸ τὰς Φιλύρας»,

Οταν ἡ ὑστεροφυμία ἔλθῃ νὰ κάμῃ τὴν ἐκλογὴν της και τὴν ταξινόμησίν της, τὰ ἔργα ἐκείνων ποῦ ἔγραψαν λίγα και ἐκλεκτὰ θὰ βρεθοῦν μὲ πολὺ περισσότεραν βαρύτητα και ἀπὸ τῶν γονιμωτάτων αὐτῶν ἀκόμη.